BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-342-9/26
Sarajevo, 26.03.2026. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine, interni broj: 137-02/2026 od 12.02.2026. godine, izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 2065/26 od 04.02.2026. godine, ugovornog organa Rudnici mrkog uglja Banovići d.d. Banovići, u otvorenom postupku javne nabavke roba: „Nabavka hidrauličnog bagera sa čeonom kašikom zapremine minimalno 16 m^3 sa elektropogonom“, na osnovu čl. 111. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH” br. 39/14, 59/22 i 50/24) i člana 193. st. 1. i 2., kao i 230. stav 2. Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ br. 29/02, 12/04, 93/09, 41/13 i 53/16), na Plenarnoj sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 26.03.2026. godine, donio je:

R J E Š E N J E

1. Usvaja se žalba ponuđača SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine, interni broj: 137-02/2026 od 12.02.2026. godine, izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 2065/26 od 04.02.2026. godine, ugovornog organa Rudnici mrkog uglja Banovići d.d. Banovići, u otvorenom postupku javne nabavke roba: „Nabavka hidrauličnog bagera sa čeonom kašikom zapremine minimalno 16 m^3 sa elektropogonom“, i poništava se:

- Odluka na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 2065/26 od 04.02.2026. godine, i predmet se vraća ugovornom organu na ponovni postupak.

2. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za poretanje žalbenog postupka u iznosu od 11.250,00 KM ponuđača SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine, izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

3. Zahtjev ponuđača SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine, za naknadu troškova žalbenog postupka izjavljenog u žalbi, interni broj: 137-02/2026 od 12.02.2026. godine, usvaja se u iznosu od 843,75 KM, dok se u preostalom dijelu zahtjev odbija kao neosnovan.

4. Obavezuje se ugovorni organ Rudnici mrkog uglja Banovići d.d. Banovići da ponuđaču SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine, nadoknadi troškove žalbenog postupka u iznosu od 843,75 KM u roku od 8 dana od dana izvršnosti ovog Rješenja.

O B R A Z L O Ž E N J E

Žalitelj SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine, izjavio je žalbu, interni broj: 137-02/2026 od 12.02.2026. godine, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 2065/26 od 04.02.2026. godine, ugovornog organa Rudnici mrkog uglja Banovići d.d. Banovići, u otvorenom postupku javne nabavke roba: „Nabavka hidrauličnog bagera sa čeonom kašikom zapremine minimalno 16 m^3 sa elektropogonom", koja je kod ovog organa zajedno sa izjašnjenjem Ugovornog organa zaprimljena na dan 03.03.2026. godine.

Žalitelj u žalbi navodi sljedeće:

PONUDA PONUĐAČA „SAS" doo Priboj

Žalilac „SAS" doo Priboj, u daljem tekstu „Žalilac", je u svojoj ponudi dostavio katalog proizvođača za nuđeni proizvod. Katalog je ovjeren od strane proizvođača dakle dostavljen u originalu. Nadalje, katalog je preveden od strane ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik. U dostavljenom dokumentu su prezentovane sve činjenice kojima se dokazuju tražene karakteristike iz tenderskog dokumenta. Dakle, katalog, original ovjeren od strane proizvođača i preveden.Na stranici 7 tenderskog dokumenta, tačka 6.1.1 - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, odmah ispod tabele pod Napomenom postavljeni su zahtjevi u pogledu dostavljanja tehničke dokumentacije kojom se dokazuju karakteristike ponuđenog predmeta nabavke, citiramo:
„Napomena:
- Ponuđači, su u vezi sa predmetom nabavke obavezni da u svojoj ponudi dostave sledeće dokumente: Zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument štampan sa zvanične web stranice proizvođača) iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđene radne mašine u potpunosti odgovaraju traženim.
Ukoliko navedena dokumentacija za pozicije 1.3; 1.8; 1.9; 1.10; 1.11 iz tehničke specifikacije ne sadrži neku od zahtijevanih tehničkih karakteristika, ponuđači mogu dostaviti i drugi zvanični dokument proizvođača (štampan dio priručnika za servisiranje mašine, štampani prikaz ekrana dijagnostičkog uređaja ili sličan dokument) u svrhu dokazivanja tehničkih karakteristika koja mora biti ovjerena od strane proizvođača mašine - elektro hidrauličnog bagera.
Tip i veličina (zapremina) ponuđene kašike mora odgovarati kašici koja je navedena u tehničkoj dokumentaciji za traženu zapreminsku masu materijala. Za sve nejasnoće vezane za podatke navedene u ponudi i dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji, Ugovorni organ zadržava pravo da pojašnjenje traži u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem mašine."

Dakle, ugovorni organ predviđa da se može dostaviti zvanična proizvođačka tehnička dokumentacija u formi:
1. kataloga ili
2. prospekta ili
3. dokumenta štampanog sa zvanične web stranice proizvođača.

Žalitelj je postupio upravo sa ovim instrukcijama dostavivši u svojoj ponudi zvanični proizvođački tehnički katalog što u potpunosti zadovoljava postavljene kriterijume iz tenderskog dokumenta. Radi vjerodostojnosti, jer se radi o kineskom proizvođaču, katalog je ovjeren od strane proizvođača dakle dostavljen je u originalu, te i preveden sa engleskog jezika od strane ovlaštenog sudskog tumača za engleski jezik. Dakle, zvanični katalog, ovjeren i preveden.

Ugovorni organ je ponudu ocijenio kao nepravilnu iz sljedećih razloga, citiramo navode Ugovornog organa iz Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača:

„Ponuda ponuđača SAS d.o.o. PRIBOJ je nepravilna iz sljedećih razloga: Na priloženom prospektnom materijalu kojim se dokazuje da ponuđena mašina u potpunosti zadovoljava kriterije iz tehničke specifikacije tenderske dokumentacije je vršena manipulacija podatcima, odnosno karakteristike mašine su korigovane kako bi ista zadovoljila postavljene kriterije. Poređeniem tehničkih karakteristika prospektnih materijala i brošura (ponuđene mašine) koji su dostupni na Internetu sa priloženim materijalom u ponudi uočili smo da je vršena manipulacije sljedećih karakteristika.

Karakteristike	Uslov iz TD	Internet brošure	Priložena brošura
Zapremina kašike	Minimalno $16m^3$	$15\ m^3$ bez navođenja zapreminske mase materijala koji se utovara	$16m^3$ sa tačno navedeno zapreminskom masom materijala
Maksimalna brzina kretanja minimalno	2,4 [km/h]	2,3 [km/h]	2,4 [km/h]
Brzina okretanja minimalno	4 [obrta/minut]	3,8 [obrta/minut]	4,7 [obrta/minut]
Maksimalna sila kopanja minimalno	1100 [kNJ	1035 [kN]	1100 [kN]
Odstojanje od tla minimalno	880 [mm]	810 [mm]	882 [mm]

Priloženi prospektni materijal (u obliku kakav je dat u ponudi) nije dostupan na zvaničnoj web stranici proizvođeča mašine, a što je traženo u Napomeni tačke 6.1.1 tenderske dokumentacije, te iz tog razloga nije moguća provjera autentičnosti sadržaja materijala. Skeniranjem QR kodova koji su dati na priloženom prospektnom materijalu ne možemo doći do prospektnog materijala koji je dat u ponudi, nego nas vodi do stranica proizvođača mašine na kojima nije moguće pronaći ponuđenu mašinu.“

Ugovorni organ daje krive navode uslova u tenderskom dokumentu tvrdeći da svi dokumenti moraju biti vidljivi na zvaničnoj web stranici proizvođača, što apsolutno nije tačno, što smo već gore objasnili citiranjem stranice 7 tenderskog dokumenta i navođenjem šta je dostavljeno u ponudi, (zvanični katalog, ovjeren od strane proizvođača i preveden sa engleskog jezika). Postojanost na web stranici je tražena samo u trećem slučaju, tj. u slučaju dostavljanja dokumenta koji nije katalog ili prospekt. Nije traženo da niti katalog niti prospekt budu vidljivi na zvaničnoj web stranici proizvođača. To suštinski znači da Ugovorni organ nema pravo tražiti da dostavljeni katalog bude identičan nekom printu sa web stranice, jer su to oba ravnopravna, ali različita načina dokazivanja.

Ugovorni organ u toj istoj Napomeni ma koju se poziva, precizira , citiramo: „Zar sve nejasnoče vezane za podatke navedene u ponudi i dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji, Ugovorni organ zadržava pravo da pojašnjenje traži u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem mašine." Ukoliko je ovo bilo sumnjivo Ugovorni organ je propisao da će direktno kontaktirati porizvođača, a ne na osnovu podataka koji se mogu naći na slobodnom internetu. Faktički rečeno, „direktna komunikacija sa prozivođačem" sigurno nije pretraga na internet pretraživaču. Dakle, Ugovorni organ je proizvoljno zaključio da se radi o manipulaciji, a da pri tom nije iskoristio sopstveno pravo (i obavezu) iz tačke 6.1.1 TD da direktno kontaktira

proizvođača čiji su podaci i mail za komunikaciju javno dostupni, ai dati u ponudi, čime bi odmah otklonio sve sumnje u autentičnost podataka.

Karakteristike koje je ugovorni organ našao u „internet brošuri" nećemo komentarisati, niti možemo da ih komnetarišemo, jer su iznijeti paušalno bez navođenja izvora pribavljanja istog niti način na koji je ugovorni organ utvrdio autentičnost tog sadržaja na internetu, jer kako je internet veoma, veoma, širok pojam, postoji mogućnost da se radi o nezvaničnom izvoru, neautentičnom sadržaju, starijem modelu, pogrešnom navodu, i još mnogo toga.

QR kod nije zahtijevan tenderskim dokumentom i ne predstavlja dokaz niti vjerodostojan izvor za dokazivanje bilo čega. Po prirodi stvari, link vodi na stranicu proizvođača. A kako smo već objasnili pod jedan postojanje kataloga ili prospekata na zvaničnoj web stranici proizvođača nije zahtjevano tenderskim dokumentom. Nadalje, QR kodovi na koje se Ugovorni organ poziva, su marketinški linkovi koji vode na opšte portale i njihova nefunkcionalnost ili preusmjeravanje ne može biti dokaz o neistinitosti tehničkih podataka u originalnom dokumentu, ovjerenom od strane proizvođača zbog čega nije uopšte jasno zbog čega se u ocjeni ponuda isti i navode kao faktor za ocjenu ponude.

Sve karakteristike se nalaze u katalogu koji smo dostavili u originalu, ovjerenom od strane proizvođača i prevedenim od strane stalnog sudskog tumača za cijelu mašinu Sany SY300E sa svim elementima iste, tj. po svim stavkama iz tabele 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke od 1.1 zaključno sa 1.11, jer se dalje stavke odnose na dokumentaciju, Obuku rukovalaca i održavaoca, rezervne dijelove, isporuku mašine, montažu elemenata elektro hidrauličnog bagera, garanciju i servisne usluge za koje smo dostavili drugu odgovarajuću dokumentaciju.

PONUDA PONUĐAČA „TEIKOM BH" doo

Na stranici 35 ponude Teikom BH, ponuđač je dostavio „Spisak standardnig alata" gdje je stavka bez rednog broja „Set standardnog alata (stavke 1-63)" ima količinu 1 i jediničnu cijenu 7.371,00 KM, u ukupnoj cijeni je isto navedeno 7.371,00 KM, a u totalu: 7.371,47 KM. Razlika je u 0,47 KM. Problem je što poslije prve stavke bez rednog broja na spisku stoji 63 stavke numerisane, sa količinom, ali bez jedinične cijene, zatim ispod još jedan prazan red bez ikakavih podataka i posljednji red total koji se ne slaže sa jediničnim cijenama. Napominjemo da se ovdje radi o artiklima koji nemaju cijenu, a stavljeni su na spisak, što je suprotno odredbama da svaka stavka mora imati izraženu cijenu, odnosno ista ne može biti 0,00 KM.

U Aneksu 3 na strani 11 ponude, upisana je cijena za stavku 3 u iznosu od 7.371,47 KM koja nije tačna, te time ni ukupna cijena za predmetnu nabavku.

U Aneksu 3 takođe imamo nelsaganje u samoj 3 stavci. Naime, ponuđač pod stavkom 3 nudi „Set standardnog alata i opreme uz bager prema detaljnom spisku u prilogu", a u ponudi dostavlja „Spisak standardnog alata". Vidimo da spisak ne obuhvata opremu koju ponuđač navodi u Aneksu 3. S toga je dostavljeni spisak dostavljen na strani 35 nepotpun.

Dalje, u ponudi ponuđača na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon, postavljeni su izričiti zahtjevi, citiramo:

1.3	**Pogon**		
	Hidraulični bager je na elektro pogon. - Snaga pogonskog elektromotora minimalno 900 (kW). - Nominalni napon napajanja 6000 (V). Frekvencija 50 (Hz),		Hidraulični bager je na elektro pogon. -Snaga pogonskog elektromotora je 900 (kW).

	- Obezbijediti upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem struje upuštanja na iznos ≤ 3,5 In na jedan od sljedećih načina: softstart, autotransformator ili neki drugi način. Ponuđači u svojoj ponudi navode jedan od ponuđenih načina ograničenja struje upuštanja glavnog pogonskog elektromotora - Obezbijediti korekciju cosφ na iznos cosφ ≥ 0,95.		-Nominalni napon napajanja 6000 (V). Frekvencija 50 (Hz). Obezbijeđeno upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem struje upuštanja na iznos ≤ 3,5 +/- 10% In-soft start. Obezbijeđena korekcija cosφ na iznos cosφ ≥0, 95. Pogledati katalog strana 2, ovjerenu dokumentaciju Proizvođača, strana 4.

Tehničkim karakteristikama iz tenderskog dokumenta tražen je „Nominalni napon napajanja od 6000 (V)". Ponuđač u desnoj koloni navodi da je ponuđeni „Komatsu" bager nominalnog napona od 6000 (V), ali kada pogledamo katalog, konkretno prevod kataloga na stranici 114 ponude, vidimo u Odjeljku „Električni sistem" daje napon u rasponu od 4000 do 7200 V, a ne kako je traženo specifikacijom u tenderskom dokumentu 6000 V. Dakle, na stranici 19, pod stavkom 1.3 ponuđač je dao netačan podatak. Takođe ponuđač nije dostavio zvaničnu porizovđačku tehničku dokumentaciju iz koje se može utvriditi da je ponuđeni bager nominalnog napona napajanja od 6000 V kako ponuđač tvrdi u desnoj koloni na stranici 19 ponude, te time nije dokazao karakteristiku koju je naveo u desnom polju stavke 1.3 tabele Tehničke karakteristike predmetne nabavke.

Također na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon, zahtijevano je daje „frekvencija 50 Hz", u desnom polju ponuđač navodi da je frekvencija 50 Hz. Provjerom u katalog, stranica 114 ponude, vidimo daje standardna frekvencija 50 Hz ali pri 1500 obrtaja u minuti, odnosno opciona frekvencija 60 Hz pri 1800 obrtaja u minuti. Dakle, na stranici 19, pod stavkom 1.3 ponuđač je dao netačan podatak jer je u katalogu ta frekvencija uslovljena brojem obrtaja i određena čak i opciono. Takođe ponuđač nije dostavio zvaničnu porizovđačku tehničku dokumentaciju iz koje se može utvriditi da je ponuđeni bager frekvencije od 50 Hz kako ponuđač tvrdi u densoj koloni na stranici 19 ponude, te time nije dokazao karakteristiku koju je naveo u desnom polju stavke 1.3 tabele Tehničke karakteristike predmetne nabavke.

Na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon, zahtijevano je da je „upuštanje glavnog pogonskog motora sa ograničenjem struje upuštanja na iznos ≤ 3,5 In na jedan od sljedećih načina: softstart, autotransformator ili neki drugi način.Ponuđači u svojoj ponudi navode jedan od ponuđenih načina ograničenja struje upuštanja glavnog pogonskog elektromotora". U desnom polju ponuđač je upisao „Obezbijeđeno upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem struje upuštanja na iznos ≤ 3,5 +/- 10% In - soft start". Odmah vidimo daje ovdje vrijednost određena sa odstupanjem od +/-10%. To znači da struja upuštanja može biti u rasponu od 3,15 do 3,85 In. Specifikacijom iz tendeskog dokumenta nisu dopuštena odstupanja, korekcije, intervali koji prelaze vrijednost od 3,5 In, nego striktno i precizno ≤ 3,5 In. Provjerom u katalogu našli smo da nema podataka o istom.Provjerom u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji ovjerenoj od strane proizovđača na stranama ponude od 119 do 167, vidimo da je na stranici 151 „Početna struja" određena kao „PRIBLIŽNO 3,5 x nazivne struje (zbog mekog starta)". Ponavljamo, tehničkom specifikacijom u tenderskom dokumentu je traženo

striktno i precizno ≤ 3,5 In, a ne „približno" kako ovdje stoji. Dakle, na stranici 19, pod stavkom 1.3 ponuđač je dao vrijednost koja ne odgovara traženim karakteristikama postavljenim u tenderskom dokumentu, a u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji ovjerenoj od strane proizovđača na strani 151 ponude dostavio takođe podatak iz kog se vidi da isti ne odgovara traženim karakteristikama postavljenim u tenderskom dokumentu niti karakteristikama ponuđenim u tabeli 6.1.1 -Tehničke karakteristike predmetne nabavke na strani 19 ponude. Da rezimiramo, niti izjavom na stani 19 ponude u stavci 1.3 Pogon, niti podatcima na dokumentu na strani 151 ponude ponuđač ne nudi mašinu koja odgovara traženim karakteristikama po tenderskom dokumentu.

Također na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon, zahtijevano je da je „Obezbijediti korekciju coscp na iznos cosφ ≥0, 95". U desnom polju ponuđač je upisao „Obezbijeđena korekcija coscp na iznos cosφ ≥0, 95". Provjerom u katalogu nismo našli podatak o istom. Nadalje provjrom u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji ovjerenoj od strane proizovđača na stranama ponude od 119 do 167, vidimo daje na stranici 151 „Korekcija faktora snage cosφ" određena vrijednošću „Do 0,95 (pri punom opterećenju)". Bager može imati traženu korekciju coscp samo pri punom opterećenju. Ovdje vidimo da ponuđač uslovljava traženu karakteristiku maksimalnim opterećenjem mašine. To zanči da u svakom drugom modu rada osim pri maksimalnom opterećenju mašina ne ispunjava traženu karakteristiku traženu specifikaciji u tenderskom dokumentu. Dakle, na stranici 19, pod stavkom 1.3 ponuđač je dao netačan podatak o mašini koju nudi, a u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji ovjerenoj od strane proizovđača na strani 151 ponude dostavio podatak iz kog se vidi da isti ne odgovara traženim karakteristikama postavljenim u tenderskom dokumentu jer je uslovljena maksimalnim opterećenjem mašine, a to nije traženo u tenderskom dokumentu.

U Izjašnjenju na žalbene navode, ugovorni organ navodi sljedeće:

„U odnosu na žalbene navode iz žalbe, RMU „Banovići" d.d. Banovići kao Ugovorni organ ističe sljedeće:

„Ponuda ponuđača SAS d.o.o. PRIBOJ je nepravilna iz sljedećih razloga:

- Na priloženom prospektnom materijalu kojim se dokazuje da ponuđena mašina u potpunosti zadovoljava kriterije iz tehničke specifikacije tenderske dokumentacije, je vršena manipulacija podatcima, odnosno karakteristike mašine su korigovane kako bi ista zadovoljila postavljene kriterije.
- Poređenjem tehničkih karakteristika - prospektnih materijala i brošura (ponuđene mašine) koji su dostupni na internetu sa priloženim materijalom u ponudi uočili smo da je vršena manipulacija sljedećih karakteristika :

Karakteristike	**Uslov iz TD**	**internet brošure**	**Priložena brošura**
Zapremina kašike	Minimalno 16 m^3	15 [m^3] bez navođenja zapreminske mase materijala koji se utovara	16 m^3sa tačno navedeno zapreminskom masom materijala
Maksimalna brzina kretanja minimalno	2,4 [km/h]	2,3 [km/h]	2,4 [km/h]
Brzina okretanja minimalno	4 [obrta/minut]	3,8 [obrta/minut]	4,7 [obrta/minut]
Maksimalna sila kopanja minimalno	100 [kN]	1035 [kN]	1100 [kN]

Odstojanje od tla minimalno	880 [mm]	810 [mm]	882 [mm]

- Priloženi prospektni materijal (u obliku kakav je dat u ponudi) nije dostupan na zvaničnoj web stranici proizvođeča mašine, a što je traženo u Napomeni tačke 6.1.1 tenderske dokumentacije, te iz tog razloga nije moguća provjera autentičnosti sadržaja materijala.
- Skeniranjem QR kodova koji su dati na priloženom prospektnom materijalu ne možemo doći do prospektnog materijala koji je dat u ponudi, nego nas vodi do stranica proizvođača mašine na kojima nije moguće pronaći ponuđenu mašinu."

I. Nije tačno da Ugovorni organ daje krive navode uslova tenderske dokumentacije iz razloga što je gore citiranim razlozima za odbijanje ponude navedeno: „Na priloženom prospektnom materijalu kojim se dokazuje da ponuđena mašina u potpunosti zadovoljava kriterije iz tehničke specifikacije tenderske dokumentacije, je vršena manipulacija podatcima odnosne karakteristike mašine su korigovane kako bi ista zadovoljila postavljene kriterije."

Tačkom 7.4. Tenderske dokumentacije postavljeni su uslovi koji glase:

7.4.1 Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti slijedeće minimalne uslove:
a) Da ponuđeni bager zadovoljava tehničke karakteristike zahtijevane tenderskom dokumentacijom, i da će biti nov, standardni proizvodni model
b) Da će ponuđač bagers Ugovornom organu isporučiti bager koji zadovoljava tehničke karakteristike zahtijevane tenderskom dokumentacijom, i da će biti nov, standardni proizvodni model.

Citiranim tačkama tenderske dokumentacije Ugovorni organ je postavio uslov da je ponuđač dužan isporučiti bager koji će biti nov, standardni model. Sama činjenica da je postavljen zahtjev standardnog modela bagera, isti bi trebao sa svojim tenničkim karakteristikama, katalogom ili prospektnom brošurom se nalaziti na zvaničnim stranicama proizvođača. Obzirom da detaljnim pretraživanjem zvaničnih web stranica proizvođača, Ugovorni organ nije našao niti jedan Bager sa ponuđenim karakteristikima bagera iz dostavljenog prospektnog materijala ponude ponuđača (strana od 33 završno sa 38) jasno je da ponuđeni Bager nije standardan model nego Bager sa karakteristikama prilagođenim tehničkim karakteristikama tenderske dokumentacije.Niti jedan proizvođač rudarskih mašina u svojim prospektnim materijalima, brošurama i katalozima ne može ponuditi (navesti) odgovore na sve zahtjeve potencijalnih kupaca. Iz tog razloga se i traže dodatne izjave proizvođača o ispunjavanju Dostavljenih kriterija. U našem slučaju ponuđač je priložio prospektnu brošuru koja od riječi do riječi, od pozicije do pozicije iz tehničke specifikacije tenderske dokumentacije, u jednom dokumentu objedinjuje sve postavljene zahtjeve. Očigledno je kako je ista prospektna brošura kreirana namjenski samo za potrebe ovog predmeta. Ugovorni organ ima puno pravo izvršiti provjeru sadržaja i autentičnosti dostavljenog prospektnog materijala te izvršiti poređenje sa sadržajem javno dostupnih dokumenata koje opisuju i definišu proizvod (u našem slučaju bagera).Kao dokaz za navedenu manipulaciju i nuđenje bagera koji nije standardni model nego bager prilagođen tehničkim karakteristikama TD, navodimo vrijeme publikovanja prospektnog materijala koji je priložen u ponudi žalitelja. Na strani 33 u donjem uglu naveden je datum izrade materijala 15.01.2026.godine, što je samo sedam dana prije krajnjeg roka za predaju ponuda. Navodimo da je predmetna javna nabavka objavljena 10.12.2025. godine.Dakle, očito da je ponuđač vršio manipulaciju pri dostavljanju prospektnog materijala, da ponuđeni bager nije standardni model, nego model specijalno ponuđen prema zahtjevima iz tenderske dokumentacije, što predstavlja testni model bez dokazanog postojanja, kontinutiteta u proizvodnji, kvaliteta i sl.Naglašavamo da Ugovorni organ provodi investicionu

nabavku hidrauličnog bagera zapremine kašike minimalno 16m^3 procijenjene vrijednosti 8,5 miliona KM na čijem radu treba da se u budućnosti zasniva znatan teret proizvodnog procesa, samim tim, svaki „eksperiment u isporuci" bi bio poguban i sa velikim posljedicama kako za Ugovorni organ tako i za druge koji se direktno i indirektno oslanjaju na Ugovorni organ odnosno energent koji Ugovorni organ eksploatiše teškom mehanizacijom.

II.Pozivanje žalitelja na Napomenu, Ugovorni organ smatra neosnovanim iz razloga što citiranim odrebama Napomene je jasro oa „Ugovorni organ zadržava pravo da pojašnjenje traži u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem mašine" što znači da je Ugovornom organu ostavljeno na volju da li tražiti pojašnjenje ili ne. U konkrentom slučaju je smatrano da nije potrebno tražiti pojašnjenje i da je odlučeno po dostavljenim dokazima u ponudi.

III.Vršeći radnje na prvjeri sadržaja i autentičnosti dostavljenog prospektnog materijala iz ponudi žalitelja, Ugovorni organ je izvršio provjeru zvamćne web adrese (stranice) www.sanyqlobal.com proizvođača ponuđene mašine (SANY) te utvrdio da se ista ne nudi kao standardan proizvodni model, te nije predstavljena. Provjerom kompanija i diiera Koji zastupaju pomenutog proizvođača u svijetu, pronašli smo dvije brošure bagera SANY SY3000E (Ovjerene pievode Kao dokaze prilažemo uz Izjašnjenje na žalbu) iz kojih se vidi da tehničke karakteristike nisu identične karakteristikama navedenim u brošuri koja je phložna u ponudi žalitelja, a naglašavamo da se radi o istim modelu bagera koji je zvanično i ponuđen, SANY SY3000E. Žalitelj osporava autentičnost ovih dokumenata i njihovog sadržaja Mi pozivamo žalitelja da Uredu za razmatranje žalbi dostavi link sa zvanične stranice proizvođača mašine sa kojeg bi skinuli autentični sadržaj i izvršili poređenje svih prospe*tnih materijala, kojim bi dokazali da proizvođač SANY u proizvodnji ima standardni proizvodni modei bagera SY3000E koji zadovoljava tehničke karakteristike iz tenderske dokumentacije. Ugovorni organ niti smije niti želi da svoje investicione nabavke realizuje sa eksperimentalnim modelima čiji „katalog" nosi datum 7 dana prije krajnjeg roka za dostavu ponuda za konkretnu javnu nabavku.

IV.Žalitelj za prospektni materijal dostavljen u svojoj ponudi tvrdi da je autentičan i vjerodostojan, a istovremeno za QR kod koji je dat na toj istoj „autentičnoj i vjerodostojnoj" brošuri i koji treba da nas odvede na tu istu „autentičnu i vjerodostojnu" brošuru, tvrdi da je to samo marketinški link.Žalitelj dalje navodi „A kako smo već objasnili pod jedan postojanje kataloga ili prospekta na zvaničnoj web stranici proizvođača nije zahtijevano tenderskom dokumentacijom", iz čega se da zaključiti da žalitelj priznaje da prospektni materijal nije dat i da ga nema na zvaničnoj stranici prizvođača.
Kako Ugovorni organ može provjeriti autentičnost i vjerodostojnost dostavljenih materijala, te izvršiti provjeru da na istim nije vršena manipulacija, ako ne provjeri iste ili slične autentične i vjerodostojne dokumente sa zvanične stranice proizvođača.

U tenderskoj dokumentaciji na strani 7 postavljena Napomena koja glasi:

- Ponuđači su u vezi sa predmetom nabavke obavezni da u svojoj ponudi dostave sledeće dokumente : Zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument šampan sa zvanične web stranice proizvođača) iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđene radne mašine u potpunosti odgovaraju traženim.

V.Tačno je da je dostavljen kataiog od strane Žalitelja kako i navodi original sa ovjerom od strane porizvođača i prevedenim od strane sudskog tumača na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini za cijelu mašinu. Međutim za ugovorni organ su sporne karakteristike ponuđenog bagera u katalogu. Dodatno sumnju potvrđuje i činjenica da je na sirani 27 ponude žalitelja dostavljen ovjeren prevod kataloga od strane sudskog tumača, gdje u donjem dijelu akta je navedeno; „Nijedan dio ove brošure ne smije se kopirati niti koristiti u bilo koju svrhu

bez pismenog odobrenja kompanije SANY" Dakle, da bi navedeni akt se mogao koristiti u svrhe dokazivanja potrebna je pismene saglasnost kompanije SANY , što žalitelj nije dostavio navedenu saglasnost, te je upitno da li se cvakav akt može i koristiti kao dokaz u postupku.

Ugovorni organ žalbene navode Žalitelja izjavljene za ponudu ponuđača „TEIKOM BH d.o.o Sarajevo smatra neosnovanim iz sljedećih razloga

I i II.Prvi i drugi žalbeni navodi su neosnovani iz razloga što je tenderskom dokumentacijom postavljen zahtjev za set standardnih alata koji je tražen kao cjelina odnosno jedan set tako da i jedinična cijena se odnosi za cijeli set a ne pojedinačno po stavkama. Na strani 35 ponude ponuđača „TEIKOM BH d.o.o Sarajevo za set standardnog alata postavljena je cijena koja u totalu u iznosu od 7.371, 47 KM, takođe u obrascu za cijenu ponude, strana 11 ponude ponuđača „TEIKOM BH d.o.o Sarajevo, nalazi se Obrazac za cijenu ponude (Aneks 3) kao bitan element ponude u stavki 3 gdje je jedinična cijena ista sa ukupnom cijenom i iznosi 7.317,47 KM. Jasno je da se na strani 35 ponude u tabeli radi o gramatičkoj grešci koja za Ugovorni organ ne predstavlja manjkavost koja bi mogla uticati na pravilnost ponude a što potvrđuje i dosadašnja praksa u mnogim predmetima. Žalitelj u prvom i drugom žalbenom navodi za ponudu „TEIKOM BiH d.o.o Sarajevo pridaje veliki značajan strogom formalizmu koji nije praksa u postupcima javnih nabavki te ovakve žalbene navode odbacujemo i smatramo neosnovanim.

III.Treći žalbeni navod je neosnovan. Žalitelj ponovo daje prevelik značaj formi, na strani 35 dostavljen je spisak standardnog alata dok u opisu/tabelarnom dijelu jasno stoji: Set standardnog alata (1-63), takođe u obrazcu za cijenu ponude (Aneks 3). strana 11 ponude ponuđača „TEIKOM BH d.o.o Sarajevo stoji Set standardnog alata.

IV.Ugovorni organ je zahtijevao mašinu sa nominalnim naponom napajanja 6000 V što je ponuđač Teikom BH d.o.o. Sarajevo u svojo: poruci na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 TD - tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon i ponudio. U katalogu proizvođača u odjeljku „Elektro pogon" je naveden raspon nazivnog napona od 4000 V do 7200 V, što predstavlja mogući opseg napajanja mašine, u zavisnosti od naponskog sistema koji se traži. Navođenje raspona u katalogu ne znači da mašina radi na svim tim naponima, već da se prije isporuke, motor fabrički podešava za jednu konkretnu vrijednost napona. Obzirom da je u svojoj ponudi ponuđač ponudio bager sa nazivnim naponom 6000 V, ponuđeni nazivni napon zadovoljava, te se žalbeni navod odbacuje kao neosnovan.

V.Peti žalbeni navod je neosnovan. Ugovorni organ je zahtijevao mašinu koja će raditi na frekvenciji od 50 Hz što je ponuđač u svojoj ponudi no strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 TD - tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon i ponudio. U katalogu proizvođača u odjeljku „Elektro pogon" je navedena standardna frekvencija 50 Hz pri 1600 obrtaja u minuti odnosno opciona frekvencija 60 Hz pri 1800 obrtaja u minuti za tržišta i elektroenergetske sisteme koji rade na frekvenciji od 60 Hz. Na stranici 19, pod stavkom 1.3 nije dat netačan podatak obzirem da frekvencija nije uslovljena brojem obrtaja, već obrnuto, broj obrtaja mašine zavisi od frekvencije na keju je mašna priključena.
Takođe, na strani 151 je date vrijednost frekvencije 50 Hz / 60 Hz, što predstavlja moguće frekvencije za koje proizvođač može proizvesti mašinu, Kao npr. što je dao i nazivnu snagu motora u rasponu 900 - 2900 kW Obzirom da je u svojoj ponudi ponuđač ponudio bager sa frekvencijom 50 Hz, ponuđena frekvencija zadovoljava.

VI.Šesti žalbeni navod je neosnovan Ugovorni organ je zahtijevao mašinu kod koje će upuštanje glavnog pogonskog motora biti ograničeno na iznos $\leq 3,5$ In a ponuđač je u ponudi naveo „Obezbijeđeno upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem struje

upuštanja na iznos ≤3,5 ± 10% In - soft start". Kod soft-start sistema startna struja nije nekontrolisana karakteristika motora, već je ograničena upravljačkim sistemom. Soft-starler funkcioniše tako što:
• postepeno povećava efektivni napon na stezaljkama motora,
• kontinuirano nadzire struju tokom procesa pokretanja,
• aktivno ograničava maksimalnu vrijednost struje na unaprijed definisani limit.
Iz ovoga proizilazi da je maksimalna struja pokretanja ograničena podešavanjem soft-startera. Navedena oznaka ± 10% odnosi se na standardnu tehničku toleranciju mjernih odstupanja koja su uslovljena varijacijama u naponu mreže, temperaturnim uslovima itd., odnosno zavisi od uticaja parametara izvan soft startera.
Uzevši ovo u obzir, ponuda ponuđača zadovoljava traženim parametrima mašine.

VII.Sedmi žalbeni navod je neosnovan, Vrijednost faktora snage koja se daje u dokumentaciji predstavlja projektovanu vrijednost faktora snage u nominalnom režimu rada tj. predstavlja operativnu vrijednost pri relevantnoj radnoj tački odnosno pri maksimalnom opterećenju, pri čemu motor ostvaruje optimalnu energetsku efikasnost Obzirom da se i prilikom zahtjeva za određenim iznosom faktora snage podrazumijeva da se on odnosi na nominalni režim rada, tj. maksimalno opterećenje, to je ponuda ponuđača prihvatljiva.

Iz svega navedenog Ugovorni organ smatra da su žalbeni navodi u žalbi Žalitelja neosnovani i neutemeljeni, te da ga kao takvog Ured za razmatranje žalbi BiH -Sarajevo, treba odbiti uključujući i troškove u skladu sa odredbama Zakona o javnim nabavkama BiH."

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučeno je kao u dispozitivu.

Uvidom u Tendersku dokumentaciju, navedeno je sljedeće:

- Na str. od 4. do 7. nalaze se Tehničke karakteristike predmetne nabavke, gdje je navedeno:

Poz.	Tražene karakteristike	Količina (kom)	Ponuđene karakteristike
1.4.	**Radni organ (kašika)**		
	- Bager treba da je opremljen sa čeonom kašikom za kopanje materijala u nivou i iznad nivoa stajanja bagera. - Ojačana (Heavy duty - HD) kašika sa zubima - Zapremina kašike (SAE heaped 2:1) minimalno 16,0 [m^3]. - Zapreminska masa materijala koji se utovara 1,8 [t/m^3].		

1.5	**Radne karakteristike**		
	- Maksimalna visina kopanja (max digging resch) minimalno 13100 [mm], - Maksimalna sila kopanja (crowd force) minimalno 1100 [kN], - Maksimalna sila kidanja (break out force) minimalno 950 [kN].		
1.6	**Donji podstroj**		
	- Širina papuča gusjeničnog lanca minimalno 850 [mm] - Odstojanje od tla (ground clearance) minimalno 880 [mm].		
1.7	**Brzine kretanja**		
	- Maksimalna brzina kretanja minimalno 2,4 [km/h]. - Brzina okretanja minimalno 4 [obrta/min].		

- Na str. 7. navedeno je sljedeće:

Napomena:
- Ponuđači su u vezi sa predmetom nabavke obavezni da u svojoj ponudi dostave sledeće dokumente : Zvaničnu proizvođačku tehničku dokumentaciju (katalog, prospekt ili dokument šampan sa zvanične web stranice proizvođača) iz koje se može utvrditi da li karakteristike ponuđene radne mašine u potpunosti odgovaraji traženim.
Ukoliko navedena dokumentacija za pozicije 1.3; 1.8; 1.9; 1.10; 1.11 iz tehničke specifikacije ne sadrži neku od zahtijevanih tehničkih karakteristika, ponuđači mogu dostaviti i drugi zvanični dokument proizvođača (štampani dio priručnika za servisiranje mašine, štampani prikaz ekrana dijagnostičkog uređaja ili sličan dokument) u svrhu dokazivanja tehničkih karakteristika koji mora biti ovjeren od strane proizvođača mašine - elektro hidrauličnog bagera.
Tip i veličina (zapremina) ponuđene kašike mora odgovarati kašici koja je navedena u tehničkoj dokumentaciji za traženu zapreminsku masu materijala.
Za sve nejasnoće vezane za podatke navedene u ponudi i dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji, Ugovorni organ zadržava pravo da pojašnjenje traži u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem mašine

- Na str. 9. i 10., pod tačkom 7.4. Tehnička i profesionalna sposobnost, podtačka 7.4.1. navedeno je sljedeće:

7. 4. TEHNIČKA I PROFESIONALNA SPOSOBNOST
7.4.1 Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, ponuđači trebaju ispuniti slijedeće minimalne uslove:
a) Da ponuđeni bager zadovoljava tehničke karakteristike zahtijevane tenderskom dokumentacijom, i da će biti nov, standardni proizvodni model.
b) Da će ponuđač bagera Ugovornom organu isporučiti bager koji zadovoljava tehničke karakteristike zahtijevane tenderskom dokumentacijom, i da će biti nov, standardni proizvodni model.

c) Da je ponuđač u mogućnosti uz isooruku bagera dostaviti Certifikat proizvođača za isporučenu mašinu, kao i ostalu tehničku dokumentaciju traženu tenderskom dokumentacijom.
d) Da je ponuđač uz isporuku bagera u mogućnosti obezbjediti sistem monitoringa koji je uključen u cijenu i da vrijeme korištenja istog (bez dodatne naknade) nije kraće od 10 godina.
e) Da ponuđač dostavi Izvod iz zvanične tehničke dokumentacije (katalog, prospekt ili dokument šampan sa zvanične web stranice) proizvođača bagera (ovjereni prevod na jedan od službenih jezika u BiH) iz kojeg se vidi ispunjenost zahtijevanih karakteristika navedenih u tenderskoj dokumentaciji. Za pozicije 1.3; 1.8; 1.9; 1.10; 111 iz tehničke specifikacije, ukoliko nisu vidljive u zvaničnoj tehničkoj dokumentaciji proizvođača bagera, ponuđači mogu dostaviti i drugi zvanični dokument proizvođača koji mora biti ovjeren od strane proizvođača mašine - elektro hidrauličnog bagera (ovjereni prevod na jedan od službenih jezika u BiH).
f) Da ponuđač posjeduje vlastiti servis sa servisnim uslugama raspoloživim u roku od 24 sata po pozivu.
g) Da ponuđač posjeduje ovlaštenje proizvođača za servisiranje ponuđene mašine - hidrauličnog bagera izdato od strane proizvođača opreme.
h) Da je ponuđač U mogućnosti obezbjediti obuku osoblja za održavanje u trening centru proizvođača. Obuku osoblja za održavanje obuhvata sve troškove uključujući i troškove smještaja i prevoza.
i) Da je ponuđač u mogućnosti obezbjediti dostupnost rezervnih dijelova u periodu od 10 godina.

Uvidom u Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda, broj: 14aZC/26 od 27.01.2026. godine, ugovornog organa Rudnici mrkog uglja Banovići d.d. Banovići, pod tačkom 5. Naziv i sjedište ponuđača koji su nekvalifikovani, navedeno je sljedeće:

Ponuda ponuđača SAS d.o.o. PRIBOJ je nepravilna iz sljedećih razloga:

- Na priloženom prospektnom materijalu kojim se dokazuje da ponuđena mašina u potpunosti zadovoljava kriterije iz tehničke specifikacije tenderske dokumentacije, je vršena manipulacija podatcima, odnosno karakteristike mašine su korigovane kako bi ista zadovoljila postavljene kriterije.
- Poređenjem tehničkih karakteristika - prospektnih materijala i brošura (ponuđene mašine) koji su dostupni na internetu sa priloženim materijalom u ponudi uočili smo da je vršena manipulacija sljedećih karakteristika :

Karakteristike	Uslov iz TD	Internet brošure	Priložena brošura
Zapremina kašike	Minimalno 16 m^3	15 [m^3] bez navođenja zapreminske mase materijala koji se utovara	16 m^3 sa tačno navedeno zapreminskom masom materijala
Maksimalna brzina kretanja minimalno	2,4 [km/h]	2,3 [km/h]	2,4 [km/h]
Brzina okretanja minimalno	4 [obrta/minut]	3,8 [obrta/minut]	4,7 [obrta/minut]
Maksimalna sila kopanja minimalno	1100 [kN]	1035 [kN]	1100 [kN]
Odstojanje od tla minimalno	880 [mm]	810 [mm]	882 [mm]

- Priloženi prospektni materijal (u obliku kakav je dat u ponudi) nije dostupan na zvaničnoj web stranici proizvođeča mašine, a što je traženo u Napomeni tačke 6.1.1 tenderske dokumentacije, te iz tog razloga nije moguća provjera autentičnosti sadržaja materijala.
- Skeniranjem QR kodova koji su dati na priloženom prospektnom materijalu ne možemo doći do prospektnog materijala koji je dat u ponudi, nego nas vodi do stranica proizvođača mašine na kojima nije moguće pronaći ponuđenu mašinu.

Uvidom u ponudu ponuđača SAS d.o.o. Priboj, navedeno je sljedeće:

- Na str. od 27. do 38. nalazi se katalog SANY, SY3000E, katalog je preveden sa enegleskog jezika od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik, na jedan od službenih jezika u BiH
- Na str. 27. naveden je datum 26-01-15 i nalaze se QR kodovi; na ovoj stranici navedeno je i: © SANY Nijedan dio ove brošure ne smije se kopirati niti koristiti u bilo koju svrhu bez pismenog odobrenja SANY.
- Na str. 29. navedeno je sljedeće: zapremina (jedinica: m^3): 16; brzina kretanja (brzo/sporo) (jedinica km/h): 2.4/1.6; brzina rotacije kraka (jedinica: rpm): 4.7; sila pritiska kraka (jedinica: kN): 1100; odstojanje od tla (jedinica: mm): 882

Polazeći od žalbenog navoda kojim žalitelj spori svoju eliminaciju u odnosu na izjašnjenje ugovornog organa kao i u odnosu na razloge eliminacije ponude žalitelja, ovaj organ je izvršio uvid u relavantne tačke tenderske dokumentacije kao i u ponudu žalitelja i utvrdio da su navodi žalitelja u predmetnom smislu **osnovani.**

Naime, ugovorni organ kako je prethodno i citirano jasno je definisao način na koji će ponuđači dokazivati ispunjenost postavljenih zahtjeva iz tehničke specifikacije i to navodeći više dokaza uz mogućnost provjere direktno sa proizvođečem a sve jer se radi o specifičnoj nabavci robe odnosno radi se o robi koja ne spada u standarne tehničke kategorije.

Uvidom u ponudu žalitelja nesporno je zaključeno da je isti dostavio dokaze kako je predhodno i navedeno te **obrazloženje razloga eliminacije od strane ugovornog organa u smislu da:**

- Na priloženom prospektnom materijalu kojim se dokazuje da ponuđena mašina u potpunosti zadovoljava kriterije iz tehničke specifikacije tenderske dokumentacije, je vršena manipulacija podatcima, odnosno karakteristike mašine su korigovane kako bi ista zadovoljila postavljene kriterije.
- Poređenjem tehničkih karakteristika - prospektnih materijala i brošura (ponuđene mašine) koji su dostupni na internetu sa priloženim materijalom u ponudi uočili smo da je vršena manipulacija karakteristika :
- Priloženi prospektni materijal (u obliku kakav je dat u ponudi) nije dostupan na zvaničnoj web stranici proizvođeča mašine, a što je traženo u Napomeni tačke 6.1.1 tenderske dokumentacije, te iz tog razloga nije moguća provjera autentičnosti sadržaja materijala.
-Skeniranjem QR kodova koji su dati na priloženom prospektnom materijalu ne možemo doći do prospektnog materijala koji je dat u ponudi, nego nas vodi do stranica proizvođača mašine na kojima nije moguće pronaći ponuđenu mašinu, **nije prihvatljivo za ovaj organ.**

Navedeno iz razloga jer je ugovorni organ jasno definisao dokumente kojim se dokazuje ispunjenost tehničkih karakteristika. Nadalje ugovorni organ je također propisao da zadržava pravo da pojašnjenje traži u direktnoj komunikaciji sa proizvođačem mašine. Umjesto da postupi na navedeni način ugovorni organ zaključuje da su vršene manipulacije tehničkih karakteristika što je utvrdio provjerom na internet stranicama kako navodi ugovorni organ.

S tim u vezi odgovor ugovornog organa dat u predmetnom smislu nije dovoljan, stoga niti prihvatljiv, s obzirom da se ugovorni organ nije predmetno sporno pitanje adekvatno raspravio niti se osvrnuo na prihvatljiv, potpun i odgovarajući način a sve u odnosu na način kako je definisano tenderskom dokumentacojom. Kako se s tim u vezi nisu ispoštovala pravila postupka, to ovaj organ nije ocijenio postupanje ugovornog organa s tim u vezi pravilnim niti zadovoljavajućim.

Dalje, ovaj organ ističe da upućivanje na sajtove proizvođača opreme, naročito ukoliko se navedeni podatak ne ažurira na istim ili ukoliko se određeni podatci ne daju usljed takve poslovne politike društva koje ih plasira, ne može biti osnov za jasno i odlučno zaključivanje da se radi o manipulaciji sa karakteristikama, pogotovo u konkretnom slučaju obzirom na samu specifičnost predmeta nabavke.

Sagledavši sve navedeno može se zaključiti da sve upućuje da se radi o slobodnom, subjektivnom zaključivanju ugovornog organa koje nije prihvatljivo kod utvrđivanja stanja stvari i zaključivanja s tim u vezi te se u tom smislu, navodi žalitelja ocjenjuju **osnovanim.**

Navodi koji se odnose na ponudu ponuđača TEIKOM BH d.o.o. Sarajevo:

Žalitelj spori izabranog ponuđača u dijelu tehničkih karakteristika ističući da je tenderskom dokumentacijim zahtijevan „Nominalni napon napajanja od 6000 (V)". Ponuđač u desnoj koloni navodi da je ponuđeni „Komatsu" bager nominalnog napona od 6000 (V), ali kada pogledamo katalog, konkretno prevod kataloga na stranici 114 ponude, vidimo u Odjeljku „Električni sistem" daje napon u rasponu od 4000 do 7200 V, a ne kako je traženo specifikacijom u tenderskom dokumentu 6000 V. Dakle, na stranici 19, pod stavkom 1.3 ponuđač je dao netačan podatak. Također ponuđač nije dostavio zvaničnu porizovđačku tehničku dokumentaciju iz koje se može utvriditi da je ponuđeni bager nominalnog napona napajanja od 6000 V kako ponuđač tvrdi u desnoj koloni na stranici 19 ponude, te time nije dokazao karakteristiku koju je naveo u desnom polju stavke 1.3 tabele Tehničke karakteristike predmetne nabavke.

Također na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon, zahtijevano je daje „frekvencija 50 Hz", u desnom polju ponuđač navodi da je frekvencija 50 Hz. Provjerom u katalog, stranica 114 ponude, vidimo daje standardna frekvencija 50 Hz ali pri 1500 obrtaja u minuti, odnosno opciona frekvencija 60 Hz pri 1800 obrtaja u minuti. Dakle, na stranici 19, pod stavkom 1.3 ponuđač je dao netačan podatak jer je u katalogu ta frekvencija uslovljena brojem obrtaja i određena čak i opciono. Također ponuđač nije dostavio zvaničnu porizovđačku tehničku dokumentaciju iz koje se može utvriditi da je ponuđeni bager frekvencije od 50 Hz kako ponuđač tvrdi u densoj koloni na stranici 19 ponude, te time nije dokazao karakteristiku koju je naveo u desnom polju stavke 1.3 tabele Tehničke karakteristike predmetne nabavke.

Također na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon, zahtijevano je da je „upuštanje glavnog pogonskog motora sa ograničenjem struje upuštanja na iznos $\leq$ 3,5 In na jedan od sljedećih

načina: softstart, autotransformator ili neki drugi način.Ponuđači u svojoj ponudi navode jedan od ponuđenih načina ograničenja struje upuštanja glavnog pogonskog elektromotora". U desnom polju ponuđač je upisao „Obezbijeđeno upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem struje upuštanja na iznos ≤ 3,5 +/- 10% In - soft start". Odmah vidimo daje ovdje vrijednost određena sa odstupanjem od +/-10%. To znači da struja upuštanja može biti u rasponu od 3,15 do 3,85 In. Specifikacijom iz tendeskog dokumenta nisu dopuštena odstupanja, korekcije, intervali koji prelaze vrijednost od 3,5 In, nego striktno i precizno ≤ 3,5 In. Provjerom u katalogu našli smo da nema podataka o istom.

Na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 tenderskog dokumenta - Tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon, zahtijevano je da je „Obezbijediti korekciju coscp na iznos cosφ ≥0, 95". U desnom polju ponuđač je upisao „Obezbijeđena korekcija coscp na iznos cosφ ≥0, 95". Provjerom u katalogu nismo našli podatak o istom. Nadalje provjrom u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji ovjerenoj od strane proizovđača na stranama ponude od 119 do 167, vidimo daje na stranici 151 „Korekcija faktora snage cosφ" određena vrijednošću „Do 0,95 (pri punom opterećenju)". Bager može imati traženu korekciju cosφ samo pri punom opterećenju. Ovdje vidimo da ponuđač uslovljava traženu karakteristiku maksimalnim opterećenjem mašine. To zanči da u svakom drugom modu rada osim pri maksimalnom opterećenju mašina ne ispunjava traženu karakteristiku traženu specifikaciji u tenderskom dokumentu. Dakle, na stranici 19, pod stavkom 1.3 ponuđač je dao netačan podatak o mašini koju nudi, a u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji ovjerenoj od strane proizovđača na strani 151 ponude dostavio podatak iz kog se vidi da isti ne odgovara traženim karakteristikama postavljenim u tenderskom dokumentu jer je uslovljena maksimalnim opterećenjem mašine, a to nije traženo u tenderskom dokumentu.

U vezi sa navedenim ugovorni organ u svom izjašnjenju navodi ...."Ugovorni organ je zahtijevao mašinu sa nominalnim naponom napajanja 6000 V što je ponuđač Teikom BH d.o.o. Sarajevo u svojo: poruci na strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 TD - tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon i ponudio. U katalogu proizvođača u odjeljku „Elektro pogon" je naveden raspon nazivnog napona od 4000 V do 7200 V, što predstavlja mogući opseg napajanja mašine, u zavisnosti od naponskog sistema koji se traži. Navođenje raspona u katalogu ne znači da mašina radi na svim tim naponima, već da se prije isporuke, motor fabrički podešava za jednu konkretnu vrijednost napona. Obzirom da je u svojoj ponudi ponuđač ponudio bager sa nazivnim naponom 6000 V, ponuđeni nazivni napon zadovoljava, te se žalbeni navod odbacuje kao neosnovan.

Peti žalbeni navod je neosnovan. Ugovorni organ je zahtijevao mašinu koja će raditi na frekvenciji od 50 Hz što je ponuđač u svojoj ponudi no strani 19, tabela iz tačke 6.1.1 TD - tehničke karakteristike predmetne nabavke, stavka 1.3 Pogon i ponudio. U katalogu proizvođača u odjeljku „Elektro pogon" je navedena standardna frekvencija 50 Hz pri 1600 obrtaja u minuti odnosno opciona frekvencija 60 Hz pri 1800 obrtaja u minuti za tržišta i elektroenergetske sisteme koji rade na frekvenciji od 60 Hz. Na stranici 19, pod stavkom 1.3 nije dat netačan podatak obzirem da frekvencija nije uslovljena brojem obrtaja, već obrnuto, broj obrtaja mašine zavisi od frekvencije na keju je mašna priključena.
Takođe, na strani 151 je date vrijednost frekvencije 50 Hz / 60 Hz, što predstavlja moguće frekvencije za koje proizvođač može proizvesti mašinu, Kao npr. što je dao i nazivnu snagu motora u rasponu 900 - 2900 kW Obzirom da je u svojoj ponudi ponuđač ponudio bager sa frekvencijom 50 Hz, ponuđena frekvencija zadovoljava.

Šesti žalbeni navod je neosnovan Ugovorni organ je zahtijevao mašinu kod koje će upuštanje glavnog pogonskog motora biti ograničeno na iznos ≤3,5 In a ponuđač je u ponudi naveo „Obezbijeđeno upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem struje

upuštanja na iznos ≤3,5 ± 10% In - soft start". Kod soft-start sistema startna struja nije nekontrolisana karakteristika motora, već je ograničena upravljačkim sistemom. Soft-starler funkcioniše tako što:

- postepeno povećava efektivni napon na stezaljkama motora,
- kontinuirano nadzire struju tokom procesa pokretanja,
- aktivno ograničava maksimalnu vrijednost struje na unaprijed definisani limit.

Iz ovoga proizilazi da je maksimalna struja pokretanja ograničena podešavanjem soft-startera. Navedena oznaka ± 10% odnosi se na standardnu tehničku toleranciju mjernih odstupanja koja su uslovljena varijacijama u naponu mreže, temperaturnim uslovima itd., odnosno zavisi od uticaja parametara izvan soft startera.

Uzevši ovo u obzir, ponuda ponuđača zadovoljava traženim parametrima mašine.

Sedmi žalbeni navod je neosnovan, Vrijednost faktora snage koja se daje u dokumentaciji predstavlja projektovanu vrijednost faktora snage u nominalnom režimu rada tj. predstavlja operativnu vrijednost pri relevantnoj radnoj tački odnosno pri maksimalnom opterećenju, pri čemu motor ostvaruje optimalnu energetsku efikasnost Obzirom da se i prilikom zahtjeva za određenim iznosom faktora snage podrazumijeva da se on odnosi na nominalni režim rada, tj. maksimalno opterećenje, to je ponuda ponuđača prihvatljiva.

Razmatrajući sve navedeno ovaj organ je uvidom u Tendersku dokumentaciju, utvrdio sljedeće:

- Na str. 4., Tehničke karakteristike predmeta nabavke, navedeno je sljedeće:

Poz.	Tražene karakteristike	Količina (kom)	Ponuđene karakteristike
1.3	**Pogon**		
	Hidraulični bager je na elektro pogon. - Snaga pogonskog elektromotora minimalno 900 [kW]. - Nominalni napon napajanja 6000 [V], - Frekvencija 50 [Hz], - Obezbijediti upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem strije upuštanja na iznos ≤ 3,5 In na jedan od sljedećih načina : soft start, autotransformator ili neki drugi način. Ponuđači u svojoj ponudi navode jedan od ponuđenih načina ograničenja struje upuštanja glavnog pogonskog elektromotora. - Obezbijediti korekciju cosφ na iznos cosφ≥0,95.		

- Na str. 23. u Aneksu 3 – Obrazac za cijenu ponude, navedeno je sljedeće:

Redni broj	Naziv robe	Zemlja porijekla	Proizvođač	Kol. kom.	Jedinična cijena bez PDV-a (valuta)	Ukupna cijena bez PDV-a (valuta)
1	2	3	4	5	6	7

3.	Set standardnog alata i opreme uz bager prema detaljnom spisku u prilogu.			1 set		

Uvidom u ponudu ponuđača TEIKOM BH d.o.o. Sarajevo, navedeno je sljedeće:

- Na str. 11/184 nalazi se popunjen Aneks 3 Obrazac za cijenu ponude, gdje je u tački 3. navedeno sljedeće:

Redni broj	Naziv robe	Zemlja porijekla	Proizvođač	Kol. kom.	Jedinična cijena bez PDV-a DDP Banovići (KM)	Ukupna cijena bez PDV-a DDP Banovići (KM)
1	2	3	4	5	6	7
3.	Set standardnog alata i opreme uz bager prema detaljnom spisku u prilogu.	EU/Japan	Komatsu	1 set	**7.371,47**	**7.371,47**

- Na str. 19/184 i 20/184 navedeno je sljedeće:

Poz.	**Tražene karakteristike**	**Količina (kom)**	**Ponuđene karakteristike**
1.3	**Pogon**		
	Hidraulični bager je na elektro pogon. - Snaga pogonskog elektromotora minimalno 900 [kW]. - Nominalni napon napajanja 6000 [V], - Frekvencija 50 [Hz], - Obezbijediti upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem strije upuštanja na iznos ≤ 3,5 In na jedan od sljedećih načina : soft start, autotransformator ili neki drugi način. Ponuđači u svojoj ponudi navode jedan od ponuđenih načina ograničenja struje upuštanja glavnog pogonskog elektromotora. - Obezbijediti korekciju cosφ na iznos cosφ≥0,95.		Hidraulični bager je na elektro pogon. - Snaga pogonskog elektromotora je: **900 [kW].** - Nominalni napon napajanja **6000 [V],** - Frekvencija **50 [Hz],** - Obezbijeđeno upuštanje glavnog pogonskog elektromotora sa ograničenjem struje upuštanja na iznos ≤ **3,5 +/- 10% In – soft start.** - Obezbijeđena korekcija cos φ na iznos **cosφ≥0,95.** Pogledati katalog strana 2, ovjerenu dokumentaciju

			Proizvođača, strana 4.

- Na str. 35/184 nalazi se Spisak standardnog alata, gdje je u koloni Ukupna cijena KM / Set standardnog alata (stavke 1-63) naveden iznos 7.371,00, a u koloni TOTAL KM naveden iznos 7.371,47;
- Na str. 114/184, pod Elektro pogon, pod Napon navedeno je: 4 000 – 7 200 V;
- Na str. 114/184, pod Elektro pogon, pod Standardna frekvencija navedeno je: 50 Hz pri 1500 ob/min, a pod Opciona frekvencija navedeno je: 60 Hz pri 1800 ob/min;
- Na str. 151/184, u Specifikacijama, pod Nazivni napon motora navedeno je: 6,0 kV / 7,2 kW (dalje na zahtjev);
- Na str. 151/184, u Specifikacijama, pod Frekvencija navedeno je: 50 Hz / 60 Hz;
- Na str. 151/184, u Specifikacijama, pod Početna struja navedeno je: Približno 3,5 x nazivne struje (zbog mekog starta);
- Na str. 151/184, u Specifikacijama, pod Korekcija faktora snage cosφ navedeno je: Do 0,95 (pri punom opterećenju)

U odnosu na prednje navedene istaknute navode žalitelja, koji upućuju da iz dostavljene dokumentacije nije moguće utvrditi da je izabrani ponuđač dokazao ispunjenost tehničkih karakterističa u djelu Nominalni napon napajanja od 6000 (V)", zatim frekvencije, početne struje i korekcije faktora, što je bio izričit zahtjev tenderske dokumentacije, prednje izneseno izjašnjenje ugovornog organa nije prihvatljivo, jer je načelno i generalno, s obzirom da ugovorni organ ne odgovara sadržajno odgovarajuće, niti konkretno u odnosu na suštinu postavljenog pitanja i žalbenih razloga žalitelja.Ugovorni organ ne pruža pri tome uvjerljivo obrazloženje, već posredno pokušava izvući zaključak o ispunjenosti traženih uslova, niti svoje trvrdnje zasniva na dokazivim činjenicama iako je tenderskom dokumentaciom ostavio mogućnost provjere sa proizvođačem.

Imajući u vidu sve navedeno, ovaj organ zaključuje da je ugovorni organ jasno utvrdio predmetne zahtjeve, pa s tim bio je u obavezi jasno i nedvosmisleno utvrditi da li dostavljeni dokazi odgovaraju postavljenim zahtjevima jasno i konkretno bez bilo kakvih uvjetnih obilježja. U konkretnom slučaju trebalo je utvrditi da li je ponuđač prilikom pripreme ponude pridržavao se uslova utvrđenih u tenderskoj dokumentaciji, sve iz razloga jer stanje stvari ukazuje da postoje određene nejasnoće kako to i iznosi žalitelj kroz svoje žalbene navode, a kako je predhodno i utvrđeno kroz ponudu od strane ovog organa.

Također naglašavamo da nije dovoljno formalno se osvrnuti na dokaze, već je potrebno stvarno utvrditi činjenično stanje i dati poentirane odgovore u odnosu na istaknute navode. Ovakav stav ugovornog organa ocjenjuje se proizvoljnim i nedovoljnim, s obzirom da se takvim pristupom stvaraju otvorena pitanja a ne raspravlja i utvrđuje činjenično stanje, a što se ne može prihvatiti kao pravilan način vođenja radnji postupka, niti cijeniti uvjerljivim osvrtom u suprotno. Prilikom provođenja procesne radnje dokazivanja, ugovorni organ treba da istoj posveti značajnu pažnju, tako da poduzme sve što je neophodno da se radnja dokazivanja, a koja prethodi izvođenju zaključka o spornom pitanju kojeg treba raspraviti,nesmetano, potpuno i kvalitetno provede.

Ugovorni organ će pri ponavljanju radnji postupka, voditi računa da radnje postupka provede shodno pravilima postupka i izvede pravilno i uvjerljivo zaključivanje sa jasnim i pouzdanim razlozima.

Dalje u vezi navoda koji se odnosi da cijena u ponudi izabranog ponuđača za Set standardnog alata nije usklađena ugovorni organ u svom izjašnjenju navodi ...."I i II.Prvi i drugi žalbeni navodi su neosnovani iz razloga što je tenderskom dokumentacijom postavljen zahtjev za set standardnih alata koji je tražen kao cjelina odnosno jedan set tako da i jedinična cijena se odnosi za cijeli set a ne pojedinačno po stavkama. Na strani 35 ponude ponuđača „TEIKOM BH d.o.o Sarajevo za set standardnog alata postavljena je cijena koja u totalu u iznosu od 7.371, 47 KM, također u obrascu za cijenu ponude, strana 11 ponude ponuđača „TEIKOM BH d.o.o Sarajevo, nalazi se Obrazac za cijenu ponude (Aneks 3) kao bitan element ponude u stavki 3 gdje je jedinična cijena ista sa ukupnom cijenom i iznosi 7.317,47 KM. Jasno je da se na strani 35 ponude u tabeli radi o gramatičkoj grešci koja za Ugovorni organ ne predstavlja manjkavost koja bi mogla uticati na pravilnost ponude a što potvrđuje i dosadašnja praksa u mnogim predmetima. Žalitelj u prvom i drugom žalbenom navodi za ponudu „TEIKOM BiH d.o.o Sarajevo pridaje veliki značajan strogom formalizmu koji nije praksa u postupcima javnih nabavki te ovakve žalbene navode odbacujemo i smatramo neosnovanim.Treći žalbeni navod je neosnovan. Žalitelj ponovo daje prevelik značaj formi, na strani 35 dostavljen je spisak standardnog alata dok u opisu/tabelarnom dijelu jasno stoji: Set standardnog alata (1-63), također u obrazcu za cijenu ponude (Aneks 3). strana 11 ponude ponuđača „TEIKOM BH d.o.o Sarajevo stoji Set standardnog alata....."

Imajući u vidu sve navedeno ovaj organ ističe da nije sporno za ovaj organ da se stavka označena kao „Set standardnih alata" treba posmatrati kao cjelina, a sve kako je i predviđeno u Obrascu za cijenu ponude u kojem je izabrani ponuđač i pravilno naveo cijenu seta u iznosu od 7.371, 47 KM. Navedena cijena je ujedno i jedina relevantna s obzirom na to da se, u slučaju eventualnog neslaganja, prednost uvijek daje cijeni iskazanoj u Obrascu za cijenu ponude. Dalje, tabela u kojoj je ponuđač naveo spisak pojedinačnih alata koji čine predmetni set, ima isključivo informativni karakter i ne može se smatrati Obrascem za cijenu kod kojeg je ponuđač dužan navesti cijenu za svaku pojedinačnu stavku niti je takva uputa data ponuđačima za popunjavanje predmetne tabele. Slijedom navedenog navod u predmetnom smislu ocijenjen je neosnovanim.

U žalbi ponuđača SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine, interni broj: 137-02/2026 od 12.02.2026. godine, postavljen je zahtjev za nadoknadu troškova žalbenog postupka, u ukupnom iznosu od 3.750,00 KM.

Imajući u vidu visinu postavljenog zahtjeva za troškove postupka, ovaj organ je u skladu sa Tarifama o nagradama i naknadi troškova za rad advokata („Službeni glasnik Republike Srpske" broj 111/24) i članom 119. stav (10) Zakona o javnim nabavkama, odlučio kao u dispozitivu ove odluke, odnosno usvojio zahtjev za naknadu troškova u ukupnom iznosu od 843,75 KM (tar. br. 3. ... 225 bodova x 3 KM = 675,00 KM i paušal tar. br. 12. ... 168,75 KM).

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 11.250,00 KM ponuđača SAS d.o.o. Priboj izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108. stav (7) ZJN i članom 5. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 61/24).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članu 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku, ovaj organ riješio je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDAVAJUĆI
UREDA ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Siniša Tešanović

Dostaviti:
- SAS d.o.o. Priboj, kojeg zastupa punomoćnik Ivan Vasić, advokat iz Bijeljine
- Rudnici mrkog uglja Banovići d.d. Banovići
- TEIKOM BH d.o.o. Sarajevo
- evidencija
- a/a